

(1)

(N° 87)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 2 MARS 1911.

Projet de loi allouant des crédits supplémentaires à des budgets
de l'exercice 1910 (1).

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (2), PAR M. LEVIE.

MESSIEURS,

Les articles 24, 27 et 50 ont, seuls, donné lieu à un échange de vues.
On trouvera ci-après les questions posées, à ce sujet, à M. le Ministre des
Finances, ainsi que les réponses qu'il y a faites, et les observations de la
minorité.

*
* *

M. le Ministre de l'Agriculture et des Travaux publics propose l'amende-
ment suivant :

« ARTICLE 1^{bis}.

» Le crédit de l'article 8 (indemnités pour animaux abattus par ordre de
» l'autorité, etc.) du Budget du Ministère de l'Intérieur et de l'Agriculture
» (tableau B, service de l'Agriculture) pour l'exercice 1910 est augmenté
» d'une somme de trois cent septante-sept mille deux cent cinquante-neuf
» francs vingt-cinq centimes. fr. 377,259.25

(1) Projet de loi n° 57.

(2) La Commission était composée de MM. NERINCKX, *président*, BRUYNINCKX, LEVIE,
MECHELYNCK, ORTEGAT, TROGLET et VAN CAUWENBERGH.

Cette somme est destinée notamment à permettre la liquidation des subsides à allouer aux provinces en exécution des règlements sur l'amélioration des espèces chevaline et bovine, ainsi que des indemnités très nombreuses allouées du chef d'animaux abattus pour cause de maladies contagieuses.

Elle se rapporte à concurrence de fr. 102,259 25 à des dépenses de 1909 et à concurrence de 275,000 francs à des dépenses de 1910.

Votre Commission a voté le projet et l'amendement par quatre voix contre une, et elle vous en propose l'adoption.

Le Rapporteur,

MICHEL LEVIE.

Le Président,

G. NERINCX.

ANNEXES.

I.

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

Bruxelles, le 22 février 1911.

A Monsieur le Président de la Chambre des Représentants.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous adresser une note relative à un amendement que M. le Ministre de l'Agriculture et des Travaux publics propose d'apporter au projet de loi allouant des crédits supplémentaires à des budgets de l'exercice 1911. (*Document parlementaire*, n° 57, session 1910-1911.)

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

NOTE

AMENDEMENT.

<p>ART. 1^{bis}. — Le crédit de l'article 8 (<i>Indemnités pour animaux abattus par ordre de l'autorité, etc.</i>) du Budget du Ministère de l'Intérieur et de l'Agriculture, tableau B, service de l'Agriculture, pour l'exercice 1910 est augmenté d'une somme de trois cent septante-sept mille deux cent cinquante-neuf francs, vingt-cinq centimes. . . fr. 377,259.25</p>	<p>ART. 1^{bis}. — Het krediet van artikel 8 (<i>Schadeloosstellingen voor afgemaakt vee op het bevel der overheid, enz.</i>) van de Begrooting van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Landbouw, tabel B, diensten van den Landbouw, voor het dienstjaar 1910, is vermeerderd met eene som van drie honderd zeven en zeventig duizend twee honderd negen en vijftig frank, vijf en twintig centiemen. . . . fr. 377,259.25</p>
---	--

Cette somme est destinée notamment à permettre la liquidation des subsides à allouer aux provinces en exécution des règlements sur l'amélioration des espèces chevaline et bovine, ainsi que des indemnités très nombreuses allouées du chef d'animaux abattus pour cause de maladies contagieuses.

Elle se rapporte à concurrence de fr. 102,259.25 à des dépenses de 1909 et à concurrence de 275,000 francs à des dépenses de 1910.

II.

**RÉPONSES DU GOUVERNEMENT AUX QUESTIONS POSÉES
PAR LA COMMISSION.****Crédits supplémentaires se rapportant à des dépenses
des exercices 1909 et antérieurs.****Première question.**

A quel exercice se rapportent les dépenses pour lesquelles les crédits de fr. 1,701,604.41 (article 21) et de 1,003,000 francs (article 27) sont demandés? (21 et 27 Budget Chemin de fer.)

Réponse.

ART. 21. — Ces dépenses se rapportent à l'exercice 1908.

ART. 27. — Ces dépenses se rapportent à des litiges survenus en 1895, 1898, 1899, 1902, 1904, 1906, 1907, 1908 et 1909, et qui ont reçu une solution en 1910.

2^e Question.

Pour quel motif ces dépenses ne sont-elles pas comprises dans l'exercice auquel elles se rapportent?

Réponse.

ART. 21. — La Cour des Comptes a admis en principe le remboursement au Budget pour ordre, comme fonds de emploi, par le Budget extraordinaire, du coût des prestations effectuées pour transports de terres, Ballast, etc., employés à des travaux de premier établissement, remboursement prenant cours à partir de l'exercice 1908.

Le Département des Chemins de fer avait cru pouvoir disposer de ces ressources dès 1909 pour imputer les états de salaires. Mais une correspondance assez longue a dû être échangée avec la Cour des Comptes pour déterminer exactement le montant du remboursement et sa répartition entre les différents articles du Budget pour ordre.

L'accord n'est pas encore complètement établi. C'est pour ne pas différer plus longtemps la comptabilisation des dépenses remontant à 1908 qu'un crédit supplémentaire est sollicité.

ART. 27. — A moins de procès, les dépenses sont imputables sur l'exercice de l'année pendant laquelle le fait s'est produit. (Art. 4, 2^e alinéa, du règlement général sur la comptabilité de l'État.)

La somme de 1,003,000 francs représente des indemnités à payer ensuite d'accidents survenus en 1907 et antérieurement.

Ces indemnités concernent des litiges terminés à l'amiable et dont, par application de la règle rappelée ci-dessus, les frais incombent pour chacun au budget de l'année de l'accident.

Elles n'ont pu être liquidées plus tôt parce que les transactions ne sont intervenues qu'au cours de 1910 et postérieurement à la loi du 17 mai de la dite année allouant des crédits supplémentaires à des budgets de 1909.

3^e Question.

M. le Ministre voudrait-il donner le détail des sommes à liquider par le crédit supplémentaire de l'article 27, exercices 1909 et antérieurs?

Réponse.

Ci-dessous un relevé donnant le détail de ces sommes.

Relevé des dépenses à liquider sur crédit supplémentaire aux exercices clos (1909 et antérieurs).

NATURE DE L'AFFAIRE.	Somme à liquider.
Indemnité relative à l'accident de Waterloo du 2 décembre 1908	41,260 40
Id. Malines du 24 juin 1904	29,835 27
Id. Contich du 21 mai 1908	10,002 40
Id. Waterloo du 2 décembre 1908	21,877 40
Id. Contich du 21 mai 1908	81,202 40
Id. Bruxelles-M. du 19 mai 1908	23,352 40
Id. Contich du 21 mai 1908	39,870 40
Id. Chénée du 1 ^{er} juin 1908	19,087 40
Id. Waterloo du 2 décembre 1908	4,327 40
Id. Waterloo du 2 décembre 1908	2,502 40
Id. Liège-Guillemins du 18 octobre 1902.	3,743 16
Id. Waterloo du 2 décembre 1908	3,927 40
Id. Contich du 21 mai 1908	402 80
Incendies de plantations de riverains du chemin de fer, occasionnés, en 1909, par des flammèches de locomotives des trains	200,657 17
Indemnité relative à l'accident de Piéton du 3 novembre 1909	40,102 40
Id. Malle du 11 juin 1908.	31,037 40

NATURE DE L'AFFAIRE.		Somme à liquider.
Indemnité relative à l'accident de Bruxelles-M. du 28 mai 1909		41,363 40
Id.	Chênée du 1 ^{er} juin 1908	52,552 31
Id.	Libramont du 5 novembre 1906	45,711 73
Id.	Châtelineau du 28 novembre 1909.	2,002 40
Id.	Welle du 14 septembre 1909	27,332 90
Id.	Mouscron du 25 juillet 1909.	25,382 40
Id.	Verviers-O. du 12 juillet 1909	6,702 40
Id.	Verviers-O. du 12 juillet 1909	1,012 40
Id.	Piéton du 5 novembre 1909	1,607 40
Id.	Erquelines du 27 mai 1909	666 64
Id.	Viesville du 24 janvier 1909	5,652 40
Id.	Contich du 21 mai 1908	34,163 »
Id.	Braine-le-Comte du 5 novembre 1909.	14,652 40
Id.	Verviers-Est du 23 septembre 1909	1,512 40
Id.	Gand-Sud du 16 août 1909	4,002 40
Id.	Gand-Sud du 16 août 1909	2,222 40
Id.	Boussu (route) du 21 août 1909.	4,677 40
Id.	Fraipont du 29 août 1909.	6,522 40
Id.	Lebbeke du 11 décembre 1909.	1,007 40
Id.	Liège-Guillemins du 12 novembre 1909	15,502 40
Id.	Verviers du 12 juillet 1909	4,402 40
Id.	Bruges du 29 mai 1907	4,810 15
Id.	Braine-le-Comte du 20 août 1909	2,602 40
Id.	Anvers G. C. du 6 février 1907.	1,925 »
Id.	Charleroi du 1 ^{er} décembre 1908	1,380 93
Id.	Contich du 21 mai 1908	379 64
Id.	Waterloo du 2 décembre 1908	827 50
Id.	Contich du 21 mai 1908	900 »
Id.	Bruxelles-M. du 28 mai 1909	600 »
Id.	Ruysbroeck du 28 mars 1907	253 »
Id.	Waterloo du 2 décembre 1908	2,070 »
Id.	Contich du 21 mai 1908	403 80
Id.	Charleroi du 1 ^{er} décembre 1908	835 »
Id.	Charleroi du 1 ^{er} décembre 1908	1,251 »
Id.	Waterloo du 2 décembre 1908	950 »
Id.	Bruxelles-M. du 8 décembre 1906	1,200 »
Id.	entre Melreux et Darvaux du 8 juin 1908	368 58
Id.	de Mont-Saint-Guibert du 6 février 1909	635 »
Id.	Marchiennes du 20 août 1908	1,350 »

Frais d'exp. prises médicales ou comptables

NATURE DE L'AFFAIRE.	Somme à liquider.
Indemnité relative à l'accident de Bruxelles du 23 mai 1898	} droits en débet. 824 60
Id. Wesembek du 3 juin 1899	
Id. Gand-Sud du 16 août 1908	5,022 40
Honoraires de médecins : Affaire Renard	300 »
Id. Nizet	400 »
Indemnité relative à l'accident de Roulers du 27 avril 1909	56,002 40
Id. Moustier du 23 septembre 1909	616 . »
Incendie de bois à Havelange le 6 avril 1909	2,152 85
Indemnité relative à l'accident de Marteau du 25 septembre 1909	2,002 40
Id. Piéton du 29 août 1908	4,002 40
Id. Waterloo du 2 décembre 1908	24,966 40
Id. Warquignies du 12 janvier 1895 (dépens)	219 60
Id. Bruxelles-M. du 23 août 1908 (hon de médecin)	510 »
Id. Waterloo du 2 décembre 1908	16,602 40
Id. Chassart du 27 novembre 1907	13,777 40
Id. Morlanwelz du 1 ^{er} juillet 1908	325 »
Honoraires de médecins	114 20
Indemnité relative à l'accident au passage à niveau à Rotselaer le 28 janvier 1904	299 15
Pertes, avaries, etc., aux marchandises de 1908 et 1909	580 62
TOTAL. . . . fr.	1,003,000 »

III.

OBSERVATIONS DE LA MINORITÉ.

Un membre fait observer que la somme de fr. 1,701,604.41 prévue à l'article 21 se rapporte à l'exercice 1908 et constitue le montant de deux bordereaux transmis par l'Administration à la Cour des Comptes et dont il soumet une copie à la section en demandant qu'elle soit annexée au rapport ⁽¹⁾. D'après ces bordereaux, il ne s'agit pas de dépenses à imputer au Budget pour ordre, mais de salaires qui devaient être inscrits à l'article 21 du Budget de 1908. La Cour des Comptes d'ailleurs indique cette destination dans son dernier cahier d'observations, — session 1909-1910, document 34, — où elle dit dans une note, page 36, « que la somme de fr. 1,701,604.41 est le montant des salaires d'ouvriers se rapportant aux mois de novembre et de décembre 1908 et indiqués aux états de liquidation comme incombant à l'article 21 du Budget du Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes pour l'exercice 1908 ».

Le projet propose d'inscrire au Budget de 1910 un crédit supplémentaire de 9,000,000 de francs pour le fonds spécial créé par la loi du 30 mars 1906 relative au système défensif d'Anvers.

Lors de la discussion du Budget de la Guerre de 1910, une question a été posée au Ministre relativement à ce fonds spécial; il a répondu : « comme aucun payement ne devra s'effectuer avant la fin de 1910, le projet de budget pour 1910 ne prescrit pas le remboursement au Trésor des sommes engagées ⁽²⁾ ». Un membre fait observer que le projet n'indique pas les circonstances qui font inscrire en 1911, au Budget de 1910, un crédit de 9,000,000 de francs, alors qu'en avril 1910 le Ministre estimait qu'aucune somme ne devait être payée pendant cet exercice.

(1) Voir ci-après les pages 10 à 15.

(2) Rapport sur le Budget de la Guerre de 1910. — Session de 1909-1910, *doc. n° 181*, p. 4.

ANNEXES AUX OBSERVATIONS DE LA MINORITÉ

ADMINISTRATION
DES
CHEMINS DE FER DE L'ÉTAT
—
SERVICE GÉNÉRAL
—
7^e bureau.
—

1.

EXERCICE 1908

—
SALAIRES
—Mois de novembre 1908
—

BORDEREAU

*des pièces de dépenses payées par les comptables et transmises à la Cour des Comptes
à l'effet d'en obtenir l'imputation définitive sur le budget ordinaire de 1908.*

Articles }
 } 18 sera régularisé ultérieurement.
 } 21
 } 19

Numéros des bordereaux.	MONTANT DES DÉPENSES A RÉGULARISER.		
	Article 18.	Article 21.	Article 19.
7 ^c	»	»	10 »
38	118,224 75	»	826 50
39	265,056 80	»	1,231 20
40	»	»	74 80
49	77,101 40	»	636 10
67	226,778 05	»	1,441 50
15	»	»	37 40
16	»	»	14 60
81	5,421 30	»	390 70
82	43,964 90	»	215 90
83	191,658 30	»	927 10
10	»	»	126 70
12	3,156 60	»	86 40
38	261,935 40	»	2,033 10
5	»	»	12 10
77	»	»	515 50
78	371,807 85	»	2,305 90
74	170,366 20	»	»
75	64,042 60	»	»
A REPORTER.	1,799,514 15	»	10,885 50

Numéros des bordereaux.	MONTANT DES DÉPENSES A REGULARISER.		
	Article 18	Article 21.	Article 19.
REPORT. . .	1,799,514 15	»	10,885 50
42	474 60	»	17 30
41	372,528 90	»	1,334 90
4	»	»	31 »
5	»	»	26 90
6	»	»	173 40
6	12,495 »	»	»
5	115,226 80	»	32 50
41	61,470 90	»	62 »
42	41,474 50	6,678 80	1 70
43	61,277 30	»	119 20
44	30,841 35	»	59 80
11	205 »	»	»
11	5,197 40	»	»
11	75 90	»	»
11	2,149 20	»	»
52	1,101 70	»	»
53	1,451 50	»	»
54	596 20	»	»
55	634 10	»	»
131	5,345 50	»	»
132	1,627 90	»	»
133	1,221 90	»	»
134	654 50	»	»
11	1,422 50	»	64 29
11	5,875 40	»	»
101	7,043 60	»	»
11	1,846 40	»	»
46	»	95 »	»
108	»	409 20	»
109	»	25 60	»
91	»	80 »	»
44bis	»	133 50	»
61ter	»	110 »	»
68	»	364 »	»
A REPORTER. . .	2,531,752 20	16,896 10	12,808 49

Numéros des bordereaux.	MONTANT DES DÉPENSES A RÉGULARISER.		
	Article 18.	Article 21.	Article 19.
REPORT. . .	2,531,752 20	16,896 10	12,808 49
93	»	38 40	»
142	»	90 »	»
11	»	364 »	»
51	»	183 30	»
11	1,264 30	23,706 73	1 30
11	263 10	23,869 90	»
16	3,275 50	19,124 20	»
11	3,582 »	95,169 50	»
11	1,070 »	90,024 90	3 60
11	1,537 50	76,961 80	11 10
73	446 70	20,354 80	2 40
11	3,102 70	99,329 50	»
12	1,274 60	133,495 45	8 »
17	3,341 40	183,081 80	»
11	»	85,326 »	»
TOTAUX. . .	2,550,880 »	868,016 38	12,834 89

ADMINISTRATION
D.S.
CHEMINS DE FER DE L'ÉTAT
—
SERVICE GÉNÉRAL
—
1^{er} bureau.

2.

EXERCICE 1908

SALAIRES

Mois de décembre 1908

BORDEREAU

*des pièces de dépenses payées par les comptables et transmises à la Cour des Comptes
à l'effet d'en obtenir l'imputation définitive sur le budget ordinaire de 1908.*

Articles $\left\{ \begin{array}{l} 18 \\ 21 \\ 19 \end{array} \right.$ à régulariser ultérieurement.

Numéros des bordereaux.	MONTANT DES DÉPENSES A RÉGULARISER.		
	Article 18.	Article 21.	Article 19.
8c	»	»	11 70
42	939 90	»	»
41	119,180 60	»	18,767 90
42	268,526 63	»	33,503 80
11	»	»	62 80
81	20 »	»	»
51	77,993 60	»	18,983 30
75	230,242 25	»	28,050 80
17	»	»	30 90
18	»	»	14 20
85	5,386 20	»	254 20
86	45,562 »	»	4,725 10
87	194,007 90	»	30,771 80
11	»	»	668 30
13	3,315 30	»	487 70
41	264,309 70	»	42,814 70
85	»	»	320 70
86	377,547 25	0 70	46,687 80
9	»	»	30 »
76	172,207 60	»	20,442 30
77	65,043 20	»	7,701 40
45	474 40	»	3 10
44	372,181 15	»	66,306 60
7	»	»	151 20
8	»	»	29 30
A REPORTER. . .	2,196,237 68	0 70	321,021 60

Numéros des bordereaux.	MONTANT DES DÉPENSES A RÉGULARISER.		
	Article 18.	Article 21.	Article 19.
REPORT. . .	2,196,237 68	0 70	321,021 60
12	»	»	31 »
9	12,375 50	»	2,023 30
8	112,835 »	»	16,432 80
45	64,202 40	»	24 20
46	42,490 50	6,496 80	410 10
47	63,417 70	»	141 90
48	31,857 10	»	52 40
166	27 »	»	»
12	218 »	»	»
12	5,513 30	»	»
12	74 10	»	»
12	2,051 40	»	»
58	1,440 20	»	»
57	1,128 »	»	»
59	631 30	»	»
60	719 »	»	»
146	5,943 40	»	»
147	1,670 10	»	»
148	1,249 90	»	»
149	669 30	»	»
12	6,002 10	»	»
12	1,457 70	»	»
102	6,985 24	»	»
12	1,790 50	»	»
12	»	368 80	»
56	»	178 20	»
52	»	22 80	»
104	»	38 40	»
127	»	121 80	»
151	»	32 90	»
66q	»	8 00	»
53	»	9 40	»
101	»	83 60	»
158	»	118 80	»
A REPORTER. . .	2,560,986 42	7,480 20	340,137 30

Numéros des bordereaux.	MONTANT DES DEPENSES A RÉGULARISER.		
	Article 18.	Article 21.	Article 19.
REPORT. . .	2,560,986 42	7,480 20	340,137 30
76	»	48 50	»
76	»	132 »	»
13	»	47 40	»
13	»	18 80	»
12	2,149 80	24,737 98	199 70
12	506 50	23,164 90	66 90
17	3,313 90	19,833 »	7 40
12	4,396 30	95,498 10	681 60
12	762 20	98,188 90	766 30
75	527 60	20,690 20	41 50
12	1,589 80	77,339 40	531 80
12	2,962 60	99,113 40	1,107 20
13	1,188 80	137,684 53	1,308 90
18	2,770 60	141,141 50	443 50
12	»	88,389 20	1,196 30
	2,581,154 52	833,558 03	346,488 40
A titre de rectification de novembre 1908.	- 38 60	+ 30 »	+ 78 40
TOTAUX. . .	2,581,115 92	833,588 03	346,566 80

(16)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 2 MAART 1911.

Wetsontwerp houdende toekenning van aanvullingskredieten op begrotingen voor het dienstjaar 1910 ⁽¹⁾.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE ⁽²⁾ UITGEBRACHT DOOR DEN HEER LEVIE.

MIJNE HEEREN,

Alleen over de artikelen 24, 27 en 50 ontstond wisseling van gedachten. De vragen dienaangaande gericht tot den Minister van Financiën, benevens zijn antwoord daarop en de aanmerkingen der minderheid komen hierna.

*
* *

Door den Minister van Landbouw en Openbare Werken wordt het volgende amendement voorgesteld :

« ARTIKEL 1^{bis}

» Het krediet van artikel 8 (*Schadeloosstellingen voor vee afgemaakt op bevel der overheid, enz.*) der Begrooting van het Ministerie van Binnelandsche Zaken en Landbouw (tabel B, diensten van den Landbouw) voor het dienstjaar 1910, wordt vermeerderd met eene som van driehonderd » zeven en zeventig duizend tweehonderd negen en vijftig frank, vijf en » twintig centiemen fr. 377,259.25

⁽¹⁾ Wetsontwerp, n° 87.

⁽²⁾ De Commissie was samengesteld uit de heeren NERINGX, voorzitter, BRUYNINCX, LEVIE, MECHELYNCK, ORTEGAT, TROCLET en VAN CAUWENBERGH.

Deze som is namelijk bestemd voor de uitbetaling van de toelagen, aan de provinciën te verleenen in uitvoering van de reglementen op de verbetering van de paardenrassen en van de runderrassen, alsmede voor de uitbetaling van de zeer talrijke vergoedingen toegekend wegens het afmaken van beesten ten gevolge van besmettelijke ziekten.

Tot een bedrag van fr. 102,259.25 heeft zij betrekking op uitgaven in 1909, en tot een bedrag van 275,000 frank op uitgaven in 1910.

Uwe Commissie heeft het ontwerp en het amendement goedgekeurd met 4 stemmen tegen 1; zij verzoekt u het aan te nemen.

De Verslaggever,

MICHEL LEVIE.

De Voorzitter,

G. NERINCX.

BIJLAGEN.

I.

AMENDEMENT INGEDIEND DOOR DE REGEERING.

Brussel, den 22^e Februari 1911.

Den heere Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Hierbij ontvangt gij eene nota betreffende eene wijziging die de Minister van Landbouw en Openbare Werken vanzins is te brengen in het wetsontwerp houdende toekenning van aanvullingskredieten op begrootingen voor het dienstjaar 1911. (*Kamerstuk*, n^o 57, zittingsjaar 1910-1911.)

Gelief, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

NOTA.

AMENDEMENT.

<p>ART. 1^{bis}. — Le crédit de l'article 8 (<i>Indemnités pour animaux abattus par ordre de l'autorité, etc.</i>) du Budget du Ministère de l'Intérieur et de l'Agriculture, tableau B, service de l'Agriculture, pour l'exercice 1910 est augmenté d'une somme de trois cent septante-sept mille deux cent cinquante-neuf francs, vingt-cinq centimes . . . fr. 377,259.25</p>	<p>ART. 1^{bis}. — Het krediet van artikel 8 (<i>Schadeloosstellingen voor vee afgemaakt op bevel der overheid, enz.</i>) der Begrooting van het Ministerie van Binnensche Zaken en Landbouw (tabel B, diensten van den Landbouw) voor het dienstjaar 1910, wordt vermeerderd met eene som van driehonderd zeven en zeventig duizend tweehonderd negen en vijftig frank, vijf en twintig centiemen . . . fr. 377,259.25</p>
--	---

Deze som is namelijk bestemd voor de uitbetaling van de toelagen, aan de provinciën te verleen en in uitvoering van de reglementen op de verbetering van de paardenrassen en van de runderrassen, alsmede voor de uitbetaling van de zeer talrijke vergoedingen toegekend wegens het afmaken van beesten ten gevolge van besmettelijke ziekten.

Tot een bedrag van fr. 102,259.25 heeft zij betrekking op uitgaven in 1909, en tot een bedrag van 275,000 frank op uitgaven in 1910.

II.

**ANTWOORD VAN DE REGEERING OP DE VRAGEN UITGAANDE
VAN DE COMMISSIE.**

**Aanvullingskredieten betrekking hebbende op uitgaven
in de dienstjaren 1909 en vroeger.**

Eerste vraag.

Tot welk dienstjaar behooren de uitgaven waarvoor kredieten van fr. 1,701.604,41 (artikel 24) en van 1,003,000 frank (artikel 27) worden gevraagd? (24 en 27 Begrooting van Spoorwegen?)

Antwoord.

ART. 24. — Deze uitgaven behooren tot het dienstjaar 1908.

ART. 27. — Deze uitgaven hebben betrekking op geschillen voorgekomen in 1895, 1898, 1899, 1902, 1904, 1906, 1907, 1908 en 1909, en opgelost in 1910.

2^e Vraag.

Waarom zijn die uitgaven niet begrepen in het dienstjaar waartoe zij behooren?

Antwoord.

De Rekenkamer heeft in beginsel aangenomen, dat de kosten der hulpverlening bij het vervoer van aarde, ballast, enz., gebruikt voor aanlegwerken, als terugbetaling moesten worden gebracht op de Begrooting voor order, tot wederbelegging, door de Buitengewone Begrooting, en dat deze terugbetaling zou aanvangen te rekenen van het dienstjaar 1908.

Het Departement van Spoorwegen had gedacht over die middelen te mogen beschikken, van 1909 af, als afrekening van de loonstaten. Doch eene tamelijk lange briefwisseling moest worden gevoerd met de Rekenkamer tot juiste bepaling van de terugbetaling en de indeeling daarvan over de verschillende posten der Begrooting voor order.

Men is het nog niet geheel eens geworden. Zoo een aanvullend krediet wordt aangevraagd, is het om de verrekening der uitgaven, opklimmende tot 1908, niet nog langer te verschuiven.

ART. 27. Ontstaan er geene rechtsoverdrachten, dan moeten de uitgaven worden afgeschreven van het dienstjaar binnen hetwelk 't feit zich heeft

voorgedaan. (Art. 4, 2^{de} lid, van het algemeen reglement op de rekenplichtigheid van den Staat.)

De som van 1,003,000 frank vertegenwoordigt de vergoedingen die moeten worden betaald ten gevolge van ongevallen voorgekomen in 1909 en vroeger.

Deze vergoedingen betreffen rechtsgedingen, bij minnelijke schikking afgeloopen, en waarvan de kosten, met toepassing van bovenstaanden regel, voor elk ten laste kwamen van de begrooting des jaars waarin het ongeval plaats had.

Zij konden niet vroeger worden afbetaald, daar de minnelijke schikkingen maar werden gesloten in den loop van 1910 en na de wet van 17 Mei van genoemd jaar houdende toekenning van aanvullingskredieten op begrootingen voor 1909.

3^e Vraag.

Wil de heer Minister ons omstandig opgeven de sommen die moeten worden afbetaald door het aanvullingskrediet voorkomende in artikel 27, dienstjaar 1909 en vorige dienstjaren.

Antwoord.

In de hierna volgende tabel worden die sommen omstandig vermeld.

Opgave van de uitgaven, bij aanvullingskrediet af te schrijven van de gesloten dienstjaren (1909 en vorige).

AARD DER ZAAK.	Af te betalen som.
Vergoeding betreffende het ongeval te Waterloo op 2 December 1908.	41,260 40
Id. Mechelen op 24 Juni 1904	29,838 27
Id. Kontich op 21 Mei 1908.	10,002 40
Id. Waterloo op 2 December 1908	21,877 40
Id. Kontich op 21 Mei 1908	81,202 40
Id. Brussel-Z. op 19 Mei 1908	23,382 40
Id. Kontich op 21 Mei 1908	39,870 40
Id. Cbénée op 1 Juni 1908	19,087 40
Id. Waterloo op 2 December 1908	4,327 40
Id. Waterloo op 2 December 1908	2,502 40
Id. Luik-Guillemins op 18 October 1902	3,743 16
Id. Waterloo op 2 December 1908	3,927 40
Id. Kontich op 21 Mei 1908.	402 80
In 1909 vernielde plantsoenen van eigenaars langs den spoorweg, tengevolge van brand aangezet door vuursprankels gespuwd door de locomotieven der treinen	200,657 17
Vergoeding betreffende het ongeval te Piéton op 5 November 1909	40,102 40
Id. Maffle op 11 Juni 1908	81,097 40

AARD DER ZAAK.		Af te betalen som.
Vergoeding betreffende het ongeval te Bruxelles-Z. op 28 Mei 1909		41,363 40
Id.	Chéuée op 1 Juni 1908	52,552 34
Id.	Libramont op 5 November 1906	45,711 73
Id.	Châtelineau op 28 November 1909.	2,002 40
Id.	Welle op 14 September 1909	27,332 90
Id.	Moeschkroen op 25 Juli 1909	25,382 40
Id.	Verviers-O. op 12 Juli 1909.	6,702 40
Id.	Verviers-O. op 12 Juli 1909.	1,012 40
Id.	Piéton op 5 November 1909	1,607 40
Id.	Erquelines op 27 Mei 1909	666 64
Id.	Viesville op 24 Januari 1909	5,652 40
Id.	Kontich op 21 Mei 1908	34,163 »
Id.	'S Graven-Brakel op 5 November 1909	14,652 40
Id.	Verviers-Oost op 23 September 1909	1,512 40
Id.	Gent-Zuid op 16 Augustus 1909.	4,002 40
Id.	Gent-Zuid op 16 Augustus 1909	2,222 40
Id.	Boussu (wez) op 21 Augustus 1909	4,677 40
Id.	Fraipont op 29 Augustus 1909	6,522 40
Id.	Lebbeke op 11 December 1909.	1,007 40
Id.	Luik-Guillemins op 12 November 1909	15,502 40
Id.	Verviers op 12 Juli 1909	4,402 40
Id.	Brugge op 29 Mei 1907	4,810 15
Id.	'S Graven-Brakel op 20 Augustus 1909	2,602 40
Id.	Antwerpen M. S. op 6 Februari 1907	1,925 »
Id.	Charleroi op 1 December 1908	1,380 93
Id.	Kontich op 21 Mei 1908	379 64
Id.	Waterloo op 2 December 1908	827 50
Id.	Kontich op 21 Mei 1908	900 »
Id.	Brussel-Z. op 28 Mei 1909	600 »
Id.	Ruisbroeck op 28 Maart 1907	253 »
Id.	Waterloo op 2 December 1908	2,070 »
Id.	Kontich op 21 Mei 1908	402 30
Id.	Charleroi op 1 December 1908	835 »
Id.	Charleroi op 1 December 1908	1,251 »
Id.	Waterloo op 2 December 1908	950 »
Id.	Brussel-Z. op 8 December 1906	1,200 »
Id.	tusschen Melreux en Barvaux op 8 Juni 1908	368 58
Id.	Mont-Saint-Guibert op 6 Februari 1909	635 »
Id.	Marchiennes op 20 Augustus 1906	1,350 »

Kosten van onderzoek door getuigen of mannen bedreven in het boek houden

AARD DER ZAAK.	Af te betalen Som.
Vergoeding betreffende het ongeval te Brussel op 23 Mei 1898	} rechten in debet.
Id. Wezenbeek op 3 Juni 1899	
Id. Gent-Zuid op 16 Augustus 1908	824 60
Eerloon aan geneesheeren : Zaak Renard	5,022 40
Id. Nizet	300 »
Vergoeding betreffende het ongeval te Roeselare op 27 April 1909	100 »
Id. Moustier op 23 September 1909	36,002 40
Boschbrand te Havelange op 6 April 1909	616 »
Vergoeding betreffende het ongeval te Marteau op 25 September 1909	2,152 85
Id. Piéton op 29 Augustus 1908	2,002 40
Id. Waterloo op 2 December 1908	4,002 40
Id. Warquignies op 12 Januari 1895 (kosten)	24,966 40
Id. Brussel-Z. op 23 Augustus 1908 (eerloon aan geneesheer).	219 60
Id. Waterloo op 2 December 1908	510 »
Id. Chassart op 27 November 1907	16 602 40
Id. Morlanwelz op 1 Juli 1908	13,777 40
Eerloon aan geneesbeeren	323 »
Vergoeding betreffende het ongeval aan den overweg te Rotselaar op 28 Januari 1904	414 20
Verlies van en schade aan goederen in 1908 en 1909	299 15
ALLES BIJEËNGEREKEND fr.	580 62
	1,003,000 »

III.

AANMERKINGEN VANWEGE DE MINDERHEID.

Een lid vestigt er de aandacht op, dat de som van fr. 1,701,604.41, bij artikel 21 voorzien, behoort bij het dienstjaar 1908 en uitmaakt het bedrag van twee door het Bestuur aan de Rekenkamer gezonden borderellen en waarvan hij een afschrift aan de Middenafdeeling ter hand stelt, vragende dat het als bijlage worde toegevoegd aan het verslag ⁽¹⁾. Volgens deze borderellen betreft het niet uitgaven, af te schrijven van de Begrooting voor order, maar loongelden die dienden te worden gebracht in artikel 21 der Begrooting van 1908. Door de Rekenkamer wordt overigens die bestemming aangeduid in haar laatste verschenen aanmerkingskohier, dienstjaar 1909-1910, stuk 34, waarin zij in eene nota, staande op bladzijde 36, zegt dat de som van fr. 1,701,604.41 het bedrag is van de loongelden der werklieden voor de maanden November en December 1908 en aangeduid in de staten van uitbetaling als moeiende voorkomen onder artikel 21 der Begrooting van het Ministerie van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafien voor het dienstjaar 1908.

Het ontwerp behelst een aanvullingskrediet van 9,000,000 frank op de Begrooting voor 1910 ten bate van het bijzonder fonds ingesteld door de wet van 30 Maart 1906 betreffende de verdedigingswerken te Antwerpen.

Tijdens de beraadslaging over de Begrooting van Oorlog voor 1910, werd den Minister eene vraag gesteld betreffende dit bijzonder fonds; zijn antwoord luidde : « Daar geene betaling zal moeten geschieden vóór het einde van 1910, zegt het ontwerp van Begrooting voor 1910 niet, dat de uitgetrokken sommen zullen terugkeeren aan de Schatkist ⁽²⁾ ». Een lid wijst er op, dat het ontwerp verzuimt de omstandigheden te doen kennen ten gevolge van welke men er toe gebracht is een krediet van 9,000,000 op de Begrooting voor 1910 te brengen in 1911, wanneer, in April 1910, de Minister van gevoelen was dat er geene som hoegenaamd moest worden betaald gedurende dat dienstjaar.

⁽¹⁾ Zie verder de bladzijden 10 tot 15.

⁽²⁾ Verslag over de Begrooting van Oorlog voor 1910, zittingsjaar 1909-1910, stuk n^o 151, blz. 4.

**BIJLAGEN BEHOORENDE BIJ DE AANMERKINGEN
DER MINDERHEID**

**BEHEER
VAN
STAATSSPOORWEGEN
—
ALGEMEENE DIENST
—
7^e bureel.**

1.

DIENSTJAAR 1908

LOONEN

November 1908

BORDEREL

der stukken betreffende uitgaven, door de rekenplichtigen betaald en overgemaakt aan de Rekenkamer opdat ze voorgoed worden afgeschreven van de gewone begrooting voor 1908

Artikelen $\left. \begin{array}{l} 18 \\ 21 \\ 19 \end{array} \right\}$ worden later geregeld.

Nummers der borderellen.	BEDRAG VAN DE TE REGELEN UITGAVEN.		
	Artikel 18.	Artikel 21.	Artikel 19.
7c	»	»	10 »
38	118,224 75	»	826 50
39	265,056 80	»	1,231 20
40	»	»	74 80
49	77,101 40	»	636 10
67	226,778 05	»	1,441 50
15	»	»	37 40
16	»	»	14 60
81	5,421 30	»	390 70
82	43,964 90	»	215 90
83	191,658 30	»	927 10
40	»	»	126 70
13	3,186 60	»	86 40
38	261,935 40	»	2,033 10
5	»	»	12 10
77	»	»	515 50
78	371,807 85	»	2,303 90
74	170,360 20	»	»
75	64,042 60	»	»
OVER TE DRAGEN. . .	1,799,514 15	»	10,885 50

Nummers der borderellen.	BEDRAG VAN DE TE REGELEN UITGAVEN.		
	Artikel 18.	Artikel 21.	Artikel 19.
OVERGEDRAGEN.	1,799,514 15	»	10,885 50
42	474 60	»	17 30
41	372,528 90	»	1,334 90
4	»	»	31 »
5	»	»	26 90
6	»	»	173 40
6	12,495 »	»	»
5	115,226 80	»	32 50
41	61,470 90	»	62 »
42	41,474 50	6,678 80	1 70
43	61,277 30	»	119 20
44	30,841 35	»	59 80
41	205 »	»	»
41	5,197 40	»	»
41	75 90	»	»
11	2,149 20	»	»
52	1,101 70	»	»
53	1,451 50	»	»
54	596 20	»	»
55	634 10	»	»
131	5,345 50	»	»
132	1,627 90	»	»
133	1,221 90	»	»
134	654 50	»	»
41	1,422 50	»	64 29
41	5,875 40	»	»
101	7,043 60	»	»
41	1,846 40	»	»
46	»	95 »	»
108	»	409 20	»
109	»	25 60	»
91	»	80 »	»
44bis	»	133 50	»
61ter	»	110 »	»
68	»	364 »	»
OVER TE DRAGEN.	2,531,752 20	16,896 10	12,808 49

Nummers der borderellen.	BEDRAG VAN DE TE REGELEN UITGAVEN.		
	Artikel 18.	Artikel 21.	Artikel 19.
OVERGEDRAGEN. . .	2,531,752 20	16,896 10	12,808 49
93	»	38 40	»
142	»	90 »	»
11	»	364 »	»
51	»	183 30	»
11	1,264 30	23,706 73	1 30
11	263 10	23,869 90	»
16	3,275 50	19,124 20	»
11	3,552 »	95,169 30	»
11	1,070 »	99,024 90	3 60
11	1,537 50	76,961 80	11 10
73	446 70	20 354 80	2 40
11	3,102 70	99,329 30	»
12	1,274 60	133,495 45	8 »
17	3,341 40	183,081 80	»
11	»	83,326 »	»
ALLES BIJENGEREKEND.	2,550,880 »	868,016 38	12,834 89

BEHEER
VAN
STAATSSPOORWEGEN
—
ALGEMEENE DIENST
—
7^e bureel.
—

2.

DIENSTJAAR 1908

—
LOONEN—
December 1908
—**BORDEREL**

der stukken betreffende uitgaven, door de rekenplichtigen betaald en overgemaakt aan de Rekenkamer opdat ze voorgoed worden afgeschreven van de gewone begrooting voor 1908.

Artikelen { 18
21 worden later geregeld.
19

Nummers der borderellen.	BEDRAG VAN DE TE REGELEN UITGAVEN.		
	Artikel 18.	Artikel 21.	Artikel 19.
8c	»	»	11 70
42	239 90	»	»
41	119.180 60	»	18,767 90
42	268,526 63	»	33,503 80
44	»	»	62 80
81	20 »	»	»
51	77,993 60	»	18,983 30
75	230,242 25	»	28,050 80
17	»	»	30 90
18	»	»	14 20
85	5,386 20	»	254 20
86	45,562 »	»	4,723 10
87	194,007 90	»	30,771 80
41	»	»	668 30
13	3,313 30	»	487 70
44	264,309 70	»	42,814 70
85	»	»	520 70
86	377,547 25	0 70	46,687 80
9	»	»	30 »
76	172,207 60	»	20,442 30
77	65,043 20	»	7,701 40
45	474 40	»	3 10
44	372,181 15	»	66,306 60
7	»	»	151 20
8	»	»	29 30
OVER TE DRAGEN.	2,196,237 68	0 70	321,021 60

Nummers der borderellen.	BEDRAG VAN DE TE REGELEN UITGAVEN.		
	Artikel 18.	Artikel 21.	Artikel 19..
OVERGEDRAGEN.	2,196,237 68	0 70	321,021 60
12	»	»	31 »
9	12,375 50	»	2,023 30
8	112,835 »	»	16,432 80
45	64,202 40	»	24 20
46	42,490 50	6,496 80	410 10
47	63,417 70	»	141 90
48	31,857 10	»	52 40
166	27 »	»	»
12	218 »	»	»
12	5,513 30	»	»
12	74 10	»	»
12	2,051 40	»	»
58	1,440 20	»	»
57	1,128 »	»	»
59	631 30	»	»
60	719 »	»	»
145	5,943 40	»	»
147	1,670 10	»	»
148	1,249 90	»	»
149	669 30	»	»
12	6,002 10	»	»
12	1,457 70	»	»
102	6,985 24	»	»
12	1,790 50	»	»
12	»	368 80	»
56	»	178 20	»
52	»	22 80	»
104	»	38 40	»
127	»	121 80	»
151	»	32 90	»
66a	»	8 00	»
53	»	9 40	»
101	»	83 60	»
158	»	118 80	»
OVER TE DRAGEN.	2,560,986 42	7,480 20	340.137 30

Nummers der bordereilen.	BEDRAG VAN DE TE REGELLEN UITGAVEN.		
	Artikel 18.	Artikel 21.	Artikel 19.
OVERGEDRAGEN . . .	2,560,985 42	7,480 20	340,137 30
76	»	48 50	»
76	»	182 »	»
13	»	47 40	»
13	»	18 80	»
12	2,149 80	24,737 98	199 70
12	506 50	23,164 90	66 90
17	3,313 90	19,833 »	7 40
12	4,396 30	95,498 10	681 60
12	762 20	98,188 90	766 30
75	527 60	20,690 20	41 50
12	1,589 80	77,339 40	531 80
12	2,962 60	99,113 40	1,107 20
13	1,188 80	137,684 55	1,308 90
18	2,770 60	141,141 50	443 50
12	»	88,389 20	1,196 30
Als terechtwijzing voor November 1908.	2,581,154 52 — 38 60	833,558 03 + 30 »	346,488 40 + 78 40
ALLES BIJEENGEREKEND.	2,581,115 92	833,588 03	346,566 80